

IMPORTANT WATER SAFETY INFORMATION!

Too often, firefighters and lifeguards hear people say, "I only turned my back for a few seconds." Sadly, just a few seconds is all it takes for a child to drown. Most children drown in swimming pools, but many children drown in canals, buckets, toilets, bathtubs and ponds. Near-drowning calls are also tragic. Near-drownings can cause permanent brain damage. Drowning and near-drowning can be prevented!

IF YOU FIND SOMEONE IN TROUBLE:

- Yell for help and pull the person out of the water.
- Call 9-1-1 immediately! Stay on the line.
- Begin CPR.
- If you are not trained, follow the instructions from the 9-1-1 operator until help arrives.

For more information on Water Safety or a copy of this publication in an alternate format, call the City of Galveston Fire Department (409) 797-3850 or Galveston Island Beach Patrol at (409) 763-4769 or visit our web site at www.cityofgalveston.org

POOL SAFETY TIPS:

- Learn to swim.
- Never swim alone.
- Never swim under the influence of alcohol or medications.
- Never swim when you hear thunder or see lightening.
- Never dive into an unfamiliar body of water.

HOW TO PREVENT DROWNING:

- Use an approved barrier to separate the pool from the house.
- NEVER allow children to be alone near a pool or any water source. This includes bathtubs, buckets, toilets, ponds and canals.
- Have life-saving devices near the pool, such as a hook, pole, or flotation device.
- Keep large objects such as tables, chairs, tricycles, ladders away from pool fences.
- Post the 9-1-1 number on the phone. Think about installing a phone near the pool area.
- NEVER leave children unattended in or around a pool. ALWAYS have a designated child watcher.
- Do not allow children to play in pool area. Store all toys out of the pool area.
- If you leave the pool area take the child (children) with you.



IMPORTANT WATER SAFETY INFORMATION!

*Con mucha frecuencia los bomberos oyen a la gente decir: "solamente me descuidé unos cuantos segundos," pero desgraciadamente en solamente unos segundos un niño se puede ahogar. La mayoría de los niños se ahogan en sus propias albercas, pero muchos se ahogan en cubetas, inodoros, bañeras, charcos, y canales. Los casos en que los niños sobreviven son igualmente trágicos porque quedan con daño cerebral permanente.
¡Los ahogamientos y los casi ahogamientos pueden evitarse!*

SI HAY ALGUIEN CON PROBLEMAS EN EL AGUA:

- Grite pidiendo ayuda y saque a la persona del agua.
- Llame inmediatamente al 9-1-1, y manténgase en la línea.
- Empiece a darle resucitación cardiopulmonar (RCP).
- Si no está entrenado, siga las instrucciones del operador/a del 9-1-1 hasta que llegue ayuda

CONSEJOS PARA LA SEGURIDAD EN LA ALBERCA:

- Aprenda a nadar.
- Nunca nade solo.
- Nunca nade bajo la influencia del licor medicinas.
- Nunca nade cuando escuche truenos vea relámpagos.
- Nunca nade en aguas no familiares.

CÓMO PREVENIR LOS AHOGAMIENTOS:

- Separe la alberca de la casa con una barrera aprobada.
- NUNCA permita que los niños queden solos cerca de una alberca o cualquier otra fuente de agua como bañeras, cubetas, inodoros, charcos, y canales.
- Tenga a la mano artículos salvavidas- como gancho para jalar, vara, flotadores.
- Mantenga los objetos grandes como mesas, sillas, triciclos o escaleras lejos de la cerca de la alberca.
- Pegue el número 9-1-1 en el teléfono.
- Considere instalar un teléfono cerca de la alberca.
- NUNCA deje sin atender a los niños cuando están en o por la alberca.
- SIEMPRE designe a un vigilante.
- No permita que los niños jueguen en el área de la alberca. Guarde los juguetes lejos de esta área.
- Si tiene que dejar el área de la alberca, llévese a los niños.

Para más información sobre seguridad en el agua llame al Departamento de Bomberos de Galveston, al (409) 797-3850 o Galveston Island Beach Patrol al (409) 763-4769 visite nuestro sitio web www.cityofgalveston.org

